

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 25 (1965)

Rubrik: Administration

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'assemblée générale, qui s'est déroulée le 1^{er} juillet 1965 à Wengen, a constitué l'un des points culminants de l'«Année des Alpes». Sous la direction de l'adjudant sous-officier Hans Honegger, la Fanfare de l'Armée suisse, mise aimablement à notre disposition par le Département militaire fédéral, a exécuté en première audition les marches des Alpes composées par Hans Honegger et Jean Daetwyler. Le président de l'ONST a ensuite ouvert l'exposition itinérante des transparents de Franz Niklaus König (1765–1832).

L'assemblée a réuni 107 membres disposant de 8490 voix. Elle a approuvé à l'unanimité le rapport du directeur, les directives relatives à la propagande, le 24^e rapport d'activité, ainsi que les comptes et le bilan pour l'année 1964.

Conformément à l'article 13, alinéa 2d) des statuts, les personnalités suivantes ont été élues membres du Comité pour la période 1965/1968: Dreyer Georges, D^r en droit, Président de l'Union fribourgeoise du Tourisme, Directeur GFM, Fribourg

Moser Armin, Direktor der Nordostschweizerischen Verkehrsvereinigung, St-Gall

Fanciola Alfredo, Hôtel Esplanade, Minusio/Locarno

Erne Fritz, Directeur de l'Union valaisanne du tourisme, Sion

Schirmer August, Präsident des Verbandes Schweizer Badekurorte, Baden

Maurer-Buser Reinhold, Directeur de l'Institut Préalpina, Chexbres

Jaussi Raymond, Président de l'Association suisse des directeurs d'offices de tourisme, Montreux

Düby Hans, Conseiller national, président de la Fédération suisse des cheminots, Berne.

Le président a remercié tous les nouveaux membres qui répondant à l'appel du Bureau et du Comité, ont augmenté leur contribution à l'ONST. Il a exprimé l'espoir que d'autres milieux suivront leur exemple, afin que la Suisse soit toujours mieux à même d'affronter, à l'échelle mondiale, la compétition grandissante des autres pays de tourisme. A la fin de 1965, l'ONST comptait 354 membres au regard de 355 à fin 1964. La Société Georg Fischer, Schaffhouse (cotisation annuelle de 500 fr.) a quitté l'ONST.

Le comité s'est réuni le 24 mai, au château Wartburg-Säli, au-dessus d'Olten; il a mis au point les affaires statutaires soumises à l'assemblée générale; il a pris connaissance d'un rapport du directeur sur les in-

1. Organes

a) Membres

b) Comité

initiatives envisagées au cours de l'«Année des Alpes». Le matériel d'exposition, des films et des diapositives, ont complété les explications données. Le programme a été ratifié à l'unanimité.

La seconde séance a eu lieu à Berne, le 1^{er} décembre 1965. Le Comité a approuvé le programme d'activité et de propagande, ainsi que le budget 1966. Le programme est fondé sur le principe de la propagande «soft-selling» et sur le slogan: «Courez l'Europe, détendez-vous en Suisse». Etant donné la forte augmentation des frais fixes liés à la propagande (loyers et charges de personnel à l'étranger), le budget prévoit une réduction de fr. 600 000.— des dépenses affectées à la propagande proprement dite. Considérant l'évidente stagnation du tourisme d'été, qui appelle de toute nécessité une intensification de la publicité, le Comité a estimé urgent de demander une augmentation de la subvention fédérale. Les recettes assurées par les contributions des membres rapporteront heureusement fr. 58 650.— de plus en 1966. Nous avons ainsi fait l'effort requis par la Confédération pour améliorer le financement de l'ONST.

c) Bureau

Le bureau a tenu cinq séances au cours de l'année: le 29 avril, le 12 juillet, le 12 octobre, le 16 novembre et le 1^{er} décembre. Lors de chaque réunion, il a pris connaissance d'un rapport circonstancié du directeur, qui l'a renseigné sur les initiatives en cours, sur l'emploi des ressources financières à disposition, sur la situation financière de l'ONST, sur le devenir des Centres suisses de Londres et de New York, ainsi que sur le renforcement de la collaboration avec Swissair dans les pays d'outre-mer. Les nouveaux statuts ayant ramené de douze à onze le nombre des membres du Bureau, ce dernier a décidé, en se fondant sur l'article 16, 1^{er} alinéa, d'inviter M.H.E. Fauconnet, Genève, à participer aux séances en qualité d'expert de la Société Suisse des Hôteliers.

L'effectif du personnel s'est légèrement modifié au regard de l'année 2. *Personnel* dernière:

	1964	1965
Zurich	43	40
Agences	195	200
	<hr/> 238	<hr/> 240

Personnel des agences qui vendent des billets

Amsterdam	14	14
Bruxelles	20	20
Francfort-sur-le-Main	21	20
Londres	36	39
Milan	9	9
New York	25	25
Nice	3	3
Paris	29	31
Rome	6	6
Stockholm	6	6
Vienne	8	8

Personnel des agences qui ne vendent pas de billets

Buenos Aires	1	1
Francfort-sur-le-Main/représentation de Düsseldorf	—	1
Le Caire	4	4
Copenhague	3	3
Madrid	5	5
San Francisco	5	5

A la fin de l'exercice, le siège central occupait trois personnes de moins; les postes vacants devront être repourvus au cours de l'année prochaine. En revanche, les agences comptaient 5 collaborateurs de plus (Londres: 3, Paris: 2). A Paris, il a été nécessaire de remplacer deux collaborateurs depuis longtemps au service de l'agence; leur état de santé les a contraints à prendre prématurément leur retraite; cependant, ils figurent encore sur la liste du personnel.

Bien que l'offre de jeunes gens désireux d'entrer au service de l'ONST et de ses agences de l'étranger soit relativement élevée, les jeunes collaborateurs tendent, après avoir appris une langue étrangère, à rentrer en Suisse pour y occuper un poste dans l'économie privée.

Au cours de l'exercice, la propagande a été intensifiée sans qu'il soit nécessaire d'augmenter l'effectif du personnel. Seule une rationalisation toujours plus poussée a permis d'obtenir cet heureux résultat. Nous poursuivrons cet « effort de productivité ».

Le nombre des employés temporaires a été réduit. Pendant les mois d'été, nous avons mis 14 auxiliaires seulement à la disposition des agences au lieu de 17 l'année précédente. Ils ont été répartis comme suit entre les agences :

Amsterdam	– (1)	Paris	9 (8)
Bruxelles	3 (3)	Rome	1 (1)
Londres	1 (4)		

Nous avons organisé trois voyages d'instruction pour le personnel des agences : en janvier dans l'Oberland bernois, au printemps et en automne en Valais et en Suisse nord-occidentale (Fribourg, Neuchâtel et Jura bernois). 18 collaborateurs y ont pris part.

A la fin de l'année, M. John Mast, chef de l'agence d'Amsterdam, a été atteint par la limite d'âge. Le 1^{er} novembre 1935, les CFF lui avaient confié la direction de leur agence d'Amsterdam. Au début de la seconde guerre mondiale, il avait été rappelé en Suisse et chargé de tâches spéciales. Le 14 mai 1941, M. Mast est entré au service de l'ONST ; en 1946, il a repris la direction de l'agence d'Amsterdam, qu'il n'a cessé depuis de diriger avec initiative et dévouement. L'augmentation constante du nombre de nuitées d'hôtes néerlandais confirme l'efficacité d'une activité de vingt années. L'ONST lui exprime sa vive reconnaissance pour le travail accompli dans des conditions souvent difficiles. Le Bureau a appelé pour lui succéder M. Helmut Klee, collaborateur de l'agence de Londres, depuis dix ans au service de l'ONST. Il a travaillé dans les agences de Francfort, d'Amsterdam et de Paris. M. Klee ne pouvant occuper son nouveau poste que le 1^{er} avril 1966, M. Mast a bien voulu continuer à assumer jusqu'à cette date la direction de l'agence d'Amsterdam.

M. Alois Schmid a pris sa retraite le 31 août 1965. Depuis le 1^{er} septembre 1943, il était chargé, au siège central – où il avait rang de chef de service – des questions de personnel et d'assurance. Entré en 1929 au service de la Chambre de commerce suisse à Vienne, à laquelle était alors rattachée l'agence des CFF, M. Schmid s'est familiarisé avec les questions touristiques. Il est resté à Vienne jusqu'en 1943. M. Schmid,

qui avait une connaissance approfondie des problèmes compliqués que pose la rétribution du personnel des agences, a été un collaborateur précieux. Nous saisissons l'occasion qui nous est offerte pour lui exprimer la vive reconnaissance de l'ONST.

A fin août 1965, M. Peter Gessler a quitté le poste qu'il occupait dans le secteur des publications et imprimés pour assumer la direction du Centre réformé de réunions et d'études Boldern. Pendant les trois années de sa collaboration, nous avons bénéficié de ses connaissances étendues dans le domaine des arts graphiques et de la publicité. Il a mené à bien l'édition de nombreuses publications. Il a notamment contribué de manière efficace à l'aménagement et au succès du pavillon de l'ONST à l'Exposition nationale. Nous lui exprimons également toute notre reconnaissance.

M. Peter Suter nous a quittés à fin octobre pour passer à la rédaction d'un grand quotidien. Après avoir travaillé dans les agences de Paris et de Londres, M. Suter est devenu collaborateur de presse au siège central dès le 1^{er} septembre 1959. Nous perdons en lui un spécialiste efficace ; il s'entendait aussi bien à recevoir les hôtes étrangers qu'à extraire la matière utile de la documentation économique et statistique. Il est en particulier l'auteur d'excellentes émissions radiophoniques. L'ONST le remercie de sa bonne collaboration.